



温風乾燥機能付

ミーレ ジェットウォッシャー **G7891**

外形寸法: W600×D600×H850(820)mm  
(H:天板付き850mm、天板なし820mm)  
洗浄槽: W535×D500×H500mm  
電源電圧: 3相 200V 50Hzまたは60Hz, 20A  
給水: 3/4inch (20A) 1~8bar  
排水: 2inch (50A) SGP  
重量: 約70kg  
循環ポンプ能力: 400L/分



ミーレ ジェットウォッシャー **G7881**

外形寸法: W600×D600×H850(820)mm  
(H:天板付き850mm、天板なし820mm)  
洗浄槽: W535×D500×H500mm  
電源電圧: 3相 200V 50Hzまたは60Hz, 20A  
給水: 3/4inch (20A) 1~8bar  
排水: 2inch (50A) SGP  
重量: 約70kg  
循環ポンプ能力: 400L/分



ミーレ ジェットウォッシャー **G7831**

外形寸法: W450×D600×H850(820)mm  
(H:天板付き850mm、天板なし820mm)  
洗浄槽: W362×D474×H560mm  
電源電圧: 単相 200V 50/60Hz共通, 20A  
給水: 3/4inch (20A) 1~8bar  
排水: 2inch (50A) SGP  
重量: 約58kg  
循環ポンプ能力: 200L/分

歯科用器具 洗浄/除菌システム

ミーレ ジェットウォッシャー  
**G7891 / G7881 / G7831**

**Effective**

誰もが簡単に、高い洗浄効果を得られます。

**Clean**

作業空間を常にすっきり、清潔に保ちます。

**Safety**

ケガや感染のリスクを大幅に軽減します。

**Low-Cost**

時間を有効に使えるうえ、節水できます。

温風乾燥機能付

**G7891**  
(60cm幅)



**G7881**  
(60cm幅)



**G7831**  
(45cm幅)



ミーレ洗浄/除菌

治療 → Hygiene Cycle → 減菌バッグに入れて準備します → 保管します → クラスB オートクレーブ「リサ」で滅菌します

衛生管理は「ミーレ」と「リサ」の強力コンビにおまかせ下さい。

リサ滅菌器の経時的圧力変化グラフ

**ポイント1** 滞留している空気を除き、くまなく蒸気で満たす。

**ポイント2** 被滅菌物に、優しく完全乾燥。

① パルス真空 (プリバキューム) ② 滅菌保留 ③ パルス真空/乾燥

滅菌前のパルス真空(プリバキューム)は、真空と蒸気の注入を交互に繰り返すことにより、チューブ状の内部や多孔体内部の残留空気を抜き、蒸気を細部の奥まで行き渡らせるようにします。

パルス真空、乾燥は、真空を引くこととバクテリアフィルターを通した清浄な空気を入れることを交互に繰り返すことで水の沸点が下がり、低い温度でも被滅菌物内部の蒸気を抜き水分を蒸発させ乾燥させることができます。

**Lisa**  
クラスB オートクレーブ リサ  
医療機器承認番号 22100BZX01084000

W&H W&Hステライゼーション社 (イタリア)

**Miele**  
PROFESSIONAL

医療機器製造販売届出番号 13B3X00018000009/10/11

製造業者 Miele & Cie, KG  
製造販売業者 ミーレ・ジャパン株式会社

販売業者 **H** 白水貿易株式会社

〒064-0824 札幌市中央区北4条西20丁目2番1号 Nord 420BLD 1F ☎(011) 616-5814  
〒336-0017 さいたま市南区南浦和3丁目3番2号 ☎(048) 884-3951  
〒231-0015 横浜市中区尾上町5-77-2馬車道ウエストビル7F ☎(045) 222-0381  
〒464-0075 名古屋市中区千種区内山3-10-17 今池セントラルビル2F ☎(052) 733-1877  
〒532-0033 大阪市淀川区新高1丁目1番15号 ☎(06) 6396-4400  
〒812-0013 福岡市博多区博多駅東2-18-30八重洲博多ビル5F ☎(092) 432-4618  
http://www.hakusui-trading.co.jp/ 0804/miejt/10,000/4

**Miele**  
PROFESSIONAL

# Miele

## PROFESSIONAL



**Miele Dental Washer Disinfectors provide much capacity along with a high-level of disinfection**

“ミーレは洗浄を高いレベルで標準化するクリーンで安全な、しかも経済的な洗浄装置です。”

**手洗いだけで、きちんと洗浄できていますか？**

忙しい時にはつい手間を惜んだり、洗う人によって洗浄効果に大きなばらつきがちです。

**手の届きにくい部分の汚れはどうしますか？**

複雑な形状や中空部のあるハンドピースは手洗いだけでは内側まで洗浄する事ができません。

**手洗い時にケガをした経験はありませんか？**

インストルメントの刃部等で指先を傷つけてしまうことはよくありますが、それが汚染されていた場合には感染の危険を伴います。

**手洗いにとられる時間とコストはどの位？**

手洗いは、ていねいにするほど時間をとられ、しかもその間かききりになってしまいます。水の消費も多くなります。

**誰でも簡単に高い洗浄効果が得られます！**

あらゆる歯科用器具を一度に大量に処理できます。しかも誰が操作しても常に一定した高い洗浄効果が得られます。

**外側はもちろん、内部まですっきり洗浄します！**

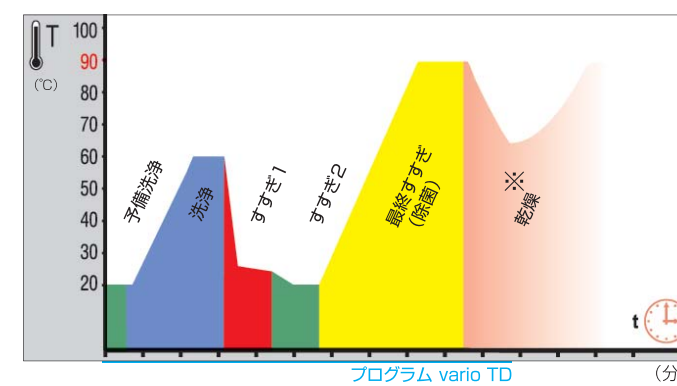
エアーターピンやコントラアングルの外側はもとより内部まで温湯がかまなく入りこんで、きれいに洗浄/除菌できます。

**感染のリスクを大幅に軽減します！**

手洗いに比べて器具の先端等でケガをするおそれが低く、安全で衛生的に洗浄できます。

**洗浄中により大切な仕事を進められます！**

時間を効率よく使えるうえ必要な水量も節約でき、経済性に優れています。1回の使用水量：G7891・G7881/44.0L (vario TD) G7831/26.3L (vario TD)



プログラム vario TD (分)  
※G7881とG7831は余熱乾燥です。

### プログラム vario TD

洗浄から除菌まで連続して行うプログラムです。タンパク質は60°Cを超えると凝固してしまうので、この「vario TD」では最初に冷水で予備洗浄を行い、その後、洗剤を用いて本洗浄を行います。洗浄の後、すすぎを行います。最後のすすぎの時に水温を93°Cまで上げて5分間保留することで、除菌を行います。全ての器具についてこのプログラムが有効です。

### プログラム UNIVERSAL IIII

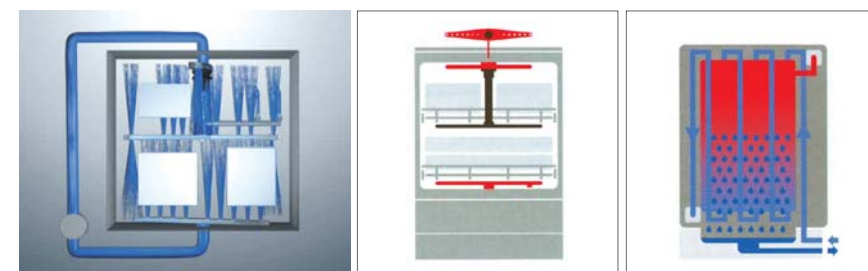
汚れの程度が普通で血液汚れが少ない場合に、除菌なしで洗うだけのプログラムです。洗浄:60°C 最終すすぎ:65°C

### プログラム SPECIAL 93°C・10'

高温アルカリ洗浄に適したプログラムです。強アルカリの洗剤を使用した場合に中和剤が必要です。洗浄:93°C・10分(除菌) 最終すすぎ:75°C

### プログラム A

洗浄温度やすすぎ温度などを自由に設定できるプログラムです。

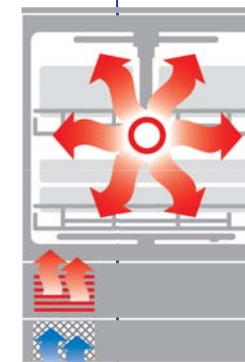


### 3枚の洗浄羽根と循環ポンプで効率洗浄します

上中下と3か所にある洗浄羽根が回転しながら、洗浄槽内をくまなくスプレーします。ポンプの循環能力はG7891・G7881で400L/分、G7831で200L/分に達しますが、消費水量はG7891・G7881で44.0L (vario TD)、G7831で26.3L (vario TD)と経済的です。また、最終すすぎの際、本体内部で発生した蒸気を冷却するスチームコンデンサーが装備されており排気ダクトの必要がありません。

温風乾燥機能付

### ミーレ ジェットウォッシャー G7891



### 温風乾燥

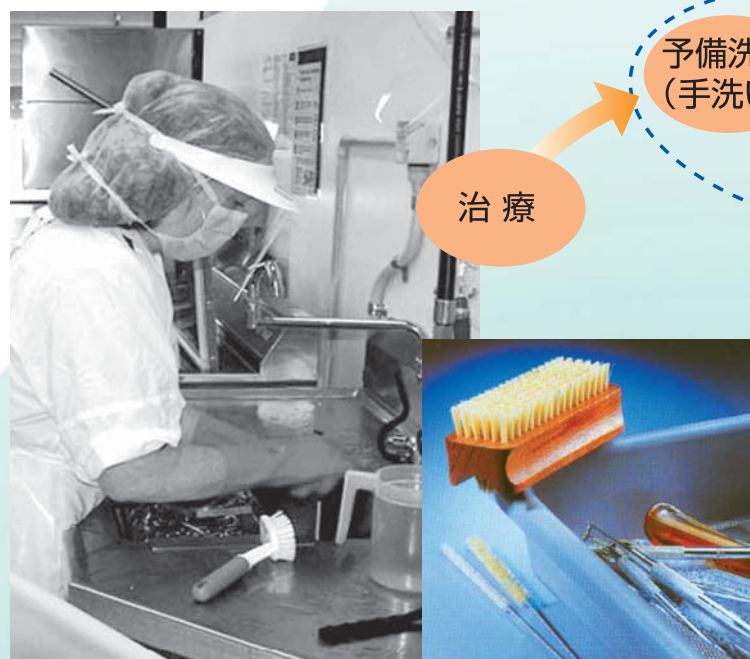
洗浄プログラム終了後、温風乾燥を行います。HEPAフィルターを通した清潔な空気で乾燥するので、器具を汚染する事なく乾燥させます。ジェットウォッシャーから取り出した器具は乾燥しているため、そのまま滅菌する事ができます。



洗浄・消毒の工程が終了した後、乾燥工程に入りますが『HEPAフィルター』を通した清潔な空気を使うので、内部が汚染されることはありません。



『HEPAフィルター』は簡単に交換することができます。



治療

予備洗浄 (手洗い) (ミーレ洗浄/除菌)

超音波洗浄

手洗いにはコストとリスクが伴います。

- 手洗いには長時間にわたってかなりの労力を要しますが、結果は個人差が大きく、一定した洗浄の水準を維持できません。
- 指先をケガしやすく感染のリスクを伴います。